

ANEXO III

000013

Didáctica del Inglés

INSTITUTOS/S: INSTITUTO DE EDUCACIÓN

CARRERA/S: **PROFESORADO UNIVERSITARIO DE INGLÉS**

RESPONSABLE DE LA ASIGNATURA Y EQUIPO DOCENTE:

Débora Asereny

AÑO: 2023

CARGA HORARIA TOTAL: 2 horas

CÓDIGO DE LA MATERIA EN SIU: 829

1. Fundamentación

La materia Didáctica del Inglés como Lengua Extranjera propone abordar el campo de la didáctica desde un lugar más cercano al trabajo áulico real, describiendo, explicando y fundamentando normas para la resolución de posibles futuros conflictos y desafíos con los que los docentes se encontrarán en las instituciones educativas de nuestro sistema. Asimismo, se buscarán los mejores resultados con una amplia diversidad de estrategias en el haber. La propuesta resulta de la intención de mejorar la educación desde los diferentes actores de la educación. En este caso, reforzando la conciencia docente dentro del aula y así reforzar el compromiso con la labor que se asumirá por parte de los futuros docentes.. En esta línea Paulo Freire establece que “ no existe la educación neutra. La educación funciona como un instrumento para conformar o para liberar” ¹y se trabajará en tanto la educación como liberadora de los seres sociales que formamos. Este espacio curricular, asentará las competencias pedagógicas y didácticas que acompañarán a los futuros docentes de lengua extranjera en la labor educativa, además de contribuir a la formación de docentes de Inglés en lo que respecta a sus competencias lingüísticas, culturales y metodológicas. Con estos conocimientos, el futuro educador toma las decisiones áulicas. Esta propuesta pretende trabajar con los futuros docentes en la búsqueda constante del sentido de enseñar y aprender. Se procura que el futuro educador logre comprender la pluralidad de factores que constituyen el acto pedagógico, en tanto que los actores principales -alumnos y docentes- son ante todo seres humanos, protagonistas principales y portadores de sentimientos, historias personales, culturales, sociales y económicas.

En el plan de Estudios del Profesorado Universitario de Inglés, la inclusión en este espacio curricular está vinculada a la necesidad de favorecer un ámbito de reflexión, lectura, y acercamiento a los problemas fundamentales de la educación en tanto práctica social con el objetivo de posicionarse ante ellos y abordarlos para favorecer el aprendizaje y la enseñanza del inglés como lengua extranjera que propician la enseñanza y el aprendizaje.

Esta instancia curricular permite que futuros docentes evalúen materiales existentes para la enseñanza del idioma inglés y analicen su utilidad y adaptabilidad a la luz de las características de los grupos de alumnos. Los contenidos aportados por las materias del Campo Específico serán utilizados para adaptar textos auténticos y diseñar nuevos.

En resumen, esta materia se orientan a formar a los futuros docentes en el abordaje de la tarea educativa desde una perspectiva intelectual y social. Las materias se centran en la formación de educadores con sentido de pertenencia en un sistema que aspira a transformar la vida de los alumnos de los niveles primario, medio y superior. La dimensión social estimulará la disposición a colaborar, trabajar con otros, contribuir con la iniciativa de generar un cambio positivo desde su lugar de docente incluyendo a todos los estudiantes.

2. Propósitos y/u objetivos

¹ Freire, Paulo. (1979)

000013

Propósitos

- Promover la reflexión sobre los desafíos que los nuevos contextos sociales, políticos y culturales plantean a la formación académica y profesional.
- reflexionar críticamente sobre la propia práctica docente como promotores de aprendizaje y agentes de transformación en el marco de la comunidad en la cual se desarrollen.
- Instalar la noción de cultura colaborativa como fundamento de la comunidad UNAHUR.

Objetivos

Que los futuros y las futuras profesores y profesoras de inglés logren:

- analizar y reflexionar sobre el contexto educativo en que se insertarán.
- Descubran y desarrollen su estilo de enseñanza a partir de la teoría vista en clase teniendo en cuenta los distintos estilos de aprendizaje tanto de los adolescentes como de los adultos.
- profundizar el análisis de diferentes métodos, técnicas y enfoques para evaluar críticamente el material a utilizar y el materia utilizado para la enseñanza del inglés como lengua extranjera.
- desarrollar sus propios materiales didácticos.
- aborden la evaluación como un proceso.
- investiguen acerca de la accesibilidad académica, aborden la temática de la discapacidad y sean capaces de realizar adecuaciones de acceso y desarrollar materiales accesibles.

3. Contenidos mínimos:

La Didáctica, Adquisición y aprendizaje de una segunda lengua o lengua extranjera. Objetivos. Descripción y explicación del proceso de adquisición. El trabajo áulico. Análisis de errores: descripción y clasificación de los errores. Errores globales y locales. Gestión áulica: la interacción en el aula de Lengua Extranjera. Patrones de interacción. Feedback. Naturaleza y función del feedback. Evaluación: técnicas e instrumentos. Tipos y propósitos. Clasificación, confección y administración de evaluaciones. Criterios de evaluación. Importancia de la autoevaluación. Evaluación continua. El texto como facilitador del proceso enseñanza-aprendizaje. Introducción a la lectura de textos auténticos. Estrategias de selección de materiales auténticos. Inclusión educativa y accesibilidad académica. Discapacidad: definición, tipos. Adecuaciones de contenido y de acceso. El abordaje de la discapacidad en el nivel superior.

000013

4. Programa analítico

4.1. Organización del contenido:

Unidad introductoria

El rol docente en la escuela actual.

Bibliografía Obligatoria Unidad Introdutoria

- Herminia Brumana. (1932). *Tizas de colores*. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=MGd10v-WAwA>.
- GVIRTZ, S (s.a) *Ser Docente en la Argentina de Hoy* en ispetyp-cha.infod.edu.ar/aula/archivos/repositorio//500/541/Ser_docente_en_la_Argentina_de_hoy__Gvirtz.pdf
- *Ser docente en el Siglo XXI* en .abc.gov.ar/lainstitucion/revistacomponents/revista/archivos/portal-educativo/numero02/archivosparaimprimir/ser_docente_en_el_siglo_21.pdf

Unidad 1

El rol docente en Argentina hoy. Curriculum Oculto. Enseñar a aprender. Interlengua y el análisis de errores. Descripción y clasificación de los errores. Errores globales y locales. Gestión áulica: la interacción en el aula de Lengua Extranjera. Zona de acción. Trabajo en grupo, de a pares e individual. Ciclo del aprendizaje. Feedback. Naturaleza y función del feedback.

Bibliografía Obligatoria Unidad 1

- Allen Brown, Ch. (2022). *Hidden Curriculum and Internalization in the EFL*. Recuperado de <https://criticalinternationalization.net/>
- Tarone, E. (2005). *Interlenguage*. In Brown, K. (Ed.). *Encyclopaedia of language and linguistics*, 2nd Edition. Amsterdam: Elsevier.
- Ellis, R. (1997) *Second Language Acquisition*. Chapter 2. Oxford:Oxford.
- Edge, Julian. (1997). *Mistakes and Correction*. UK: Longman.
- Harmer, J (2007). *How to Teach English*. UK: Pearson.
- Mc Carthy, B (). *About the Natural Cycle*.US: Excel
- Richards, J. (2011). *Reflective teaching in Second Language Classroom*.NY: Cambridge University Press.

Unidad 2

Evaluación: técnicas e instrumentos. Tipos y propósitos. Clasificación, confección y administración de evaluaciones. Criterios de evaluación. Importancia de la autoevaluación. Evaluación continua.

Bibliografía Obligatoria Unidad 2

- Cameron, L. (2001). *Teaching Languages to Young Learners*. Cambridge: Cambridge

University Press.

- Diaz Maggioli, G. (2016). *Lessons Learned*. Uruguay: Richmond.
- Harmer, J. (2015). *The Practice of English Language Teaching*. UK: Pearson.
- Ur, P. (2012). *A Course in English Language Teaching*. UK: Cambridge University

Unidad 3

El texto como facilitador del proceso enseñanza-aprendizaje. Introducción a la lectura de textos auténticos. Estrategias de selección de materiales auténticos. El texto y las necesidades del sujeto. Adecuación. El texto como guía para el docente y para el alumno. El texto y su importancia en el aprendizaje de la cultura en programas de enseñanza del inglés.

Bibliografía Obligatoria Unidad 3

- Harmer, J (2008). *How to teach English*. UK: Pearson.
- Tomlinson, Brian.(2011). *Material Development in Language Teaching* 2nd Edition. UK: Cambridge University Press
- Cameron, Lynne (2016). *Teaching Languages to Young Learners*. UK: Cambridge University Press.

Unidad 4

Accesibilidad académica. Discapacidad: definición, tipos. Adecuaciones de contenido y de acceso. El abordaje de la discapacidad en el nivel superior.

Bibliografía Obligatoria Unidad 4

- Cameron, L. (2001). *Teaching Languages to Young Learners*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Diaz Maggioli, G. (2016). *Lessons Learned*. Uruguay: Richmond.
- Harmer, J. (2015). *The Practice of English Language Teaching*. UK: Pearson.
- Ur, P. (2012). *A Course in English Language Teaching*. UK: Cambridge
- Whitney (2014). *Universal Design for Learning In Action*. NY: Paul Brookes.
- Richards, Gill, Armstrong, Felicitia (2011) *Teaching and Learning in Diverse and Inclusive Classroom*. UK: Routledge.
- Secretaría de Educación, Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (2001). *Diseño Curricular de Lenguas Extranjeras*. Buenos Aires.
- Tomlinson, C. (2001). *How to Differentiate Instruction in the Mixed-ability Classroom*.
- Malbog, L (2017). *Special Educational Needs*. Cambridge Assessment International Education. Recuperado de:
<https://www.cambridgeinternational.org/images/271195-special-educational-needs.pdf>
- Doménech Vidal, A. y Moliner García, O. *Conocer para transformar, ¿qué piensan las familias sobre la inclusión?* Disponible en
http://www.quadernsdigitals.net/index.php?accionMenu=hemeroteca.DescargaArticuloU.descarga&tipo=PDF&articulo_id=11077&PHPSESSID=8575d0fa1a0ee1c7a6afd15ca41e1053
- Feldman, S. (2010) (Coord.). *La UNGS y el abordaje de la discapacidad*. Buenos Aires, UNGS Prometeo. Disponible en:
http://www.ungs.edu.ar/cm/uploaded_files/file/discapacidad/TI05_La_UNGS_y_el_abo

rdaje de la Discapacidad.pdf

- Ley 26.206 de Educación Nacional
- Ley 24.521 de Educación Superior
- Ley 25.573 Modificatoria de la Ley de Educación Superior
- Ley 23678 de ratificación de la Convención Internacional de los Derechos de las Personas con Discapacidad.
- Rose, D., Meyer, A. y Hitchkok, C. (2005) *The universally designed classroom*. Cambridge, Harvard Education Press.
- Rose, D., Meyer, A. (2002). *Teaching every student in the digital age: Universal Design for Learning*. Alexandria, VA: ASCD.
- Scagnetti, A. (2012). (Comp. Avellana, A. y Brandani, L.) *La adquisición del lenguaje y la enseñanza de segundas lenguas*" Estrategias de personas ciegas para facilitar la comprensión de textos escritos en una lengua extranjera", (páginas 203-216). Departamento de Publicaciones de la Universidad Nacional de General Sarmiento, Los Polvorines, 2012. ISBN 978-987-630-138-1 – 236. Disponible
- en http://www.ungs.edu.ar/cm/uploaded_files/publicaciones/558_Edu11_La%20Adquisicion%20del%20lenguaje.pdf

5. Bibliografía y recursos obligatorios

- Tarone, E. (2005). *Interlanguage*. In Brown, K. (Ed.). *Encyclopaedia of language and linguistics*, 2nd Edition. Amsterdam: Elsevier.
- Ellis, R. (1997) *Second Language Acquisition*. Chapter 2. Oxford:Oxford.
- Edge, Julian. (1997). *Mistakes and Correction*. UK: Longman.
- Harmer, J (2007). *How to Teach English*. UK: Pearson.
- Richards, J. (2011). *Reflective teaching in Second Language Classroom*. NY: Cambridge University Press.
- Harmer, J (2008). *How to teach English*. UK: Pearson.
- Whitney (2014). *Universal Design for Learning In Action*. NY:Paul Brookes.
- Richards, Gill, Armstrong, Felicita (2011) *Teaching and Learning in Diverse and Inclusive Classroom*. UK: Routledge.
- Secretaría de Educación, Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (2001). *Diseño Curricular de Lenguas Extranjeras*. Buenos Aires.
- Tomlinson, C. (2001). *How to Differentiate Instruction in the Mixed-ability Classroom*.
- Malbogot, L (2017). *Special Educational Needs*. Cambridge Assessment International Education. Recuperado de: <https://www.cambridgeinternational.org/images/271195-special-educational-needs.pdf>
- Doménech Vidal, A. y Moliner García, O. *Conocer para transformar, ¿qué piensan las familia sobre la inclusión?* Disponible en http://www.quadernsdigitals.net/index.php?accionMenu=hemeroteca.DescargaArticuloU.descarga&tipo=PDF&articulo_id=11077&PHPSESSID=8575d0fa1a0ee1c7a6afd15ca41e1053
- Feldman, S. (2010) (Coord.). *La UNGS y el abordaje de la discapacidad*. Buenos Aires, UNGS Prometeo. Disponible en: http://www.ungs.edu.ar/cm/uploaded_files/file/discapacidad/TI05_La_UNGS_y_el_abo

rdaje_de_la_Discapacidad.pdf

- Ley 26.206 de Educación Nacional
- Ley 24.521 de Educación Superior
- Ley 25.573 Modificatoria de la Ley de Educación Superior
- Ley 23678 de ratificación de la Convención Internacional de los Derechos de las Personas con Discapacidad.
- Rose, D., Meyer, A. y Hitchkok, C. (2005) *The universally designed classroom*. Cambridge, Harvard Education Press.
- Rose, D., Meyer, A. (2002). *Teaching every student in the digital age: Universal Design for Learning*. Alexandria, VA: ASCD.
- Scagnetti, A. (2012). (Comp. Avellana, A. y Brandani, L.) *La adquisición del lenguaje y la enseñanza de segundas lenguas*" Estrategias de personas ciegas para facilitar la comprensión de textos escritos en una lengua extranjera", (páginas 203-216). Departamento de Publicaciones de la Universidad Nacional de General Sarmiento, Los Polvorines, 2012. ISBN 978-987-630-138-1 – 236. Disponible
- en http://www.ungs.edu.ar/cm/uploaded_files/publicaciones/558_Edu11_La%20Adquisicion%20del%20lenguaje.pdf

5.1 Bibliografía optativa:

Convención Internacional de los Derechos de la Persona con Discapacidad

(2006) Crespo, S. (1981) *"La escuela y el niño ciego"*. Editorial Córdoba,

Graficart.

- Salas, Patricia. Léxico y polisemia, barreras para la integración de las personas con discapacidad auditiva en. <file:///C:/Users/Pato/Downloads/Dialnet-LexicoYPolisemia-3140500.pdf>
- Salas, Patricia (2008) Narrativa, Lenguaje y Educación. Aproximación a un estudio de casos de Integración Educativa desde la discapacidad auditiva en <http://www.tdx.cat/handle/10803/8936>
- Salas, Patricia (2001) Algunas observaciones sobre alumnos sordos e hipoacúsicos integrados en aulas comunes en http://www.cultura_sorda.eu/resources/Salas_P_observaciones_alumnos_sordos_hipoacusicos_integrados_aulas_comunes_2001.pdf
- Salas, Patricia (2006) Oyendo con los ojos. La lectura en las personas sordas en <http://educacionsordos.files.wordpress.com/2011/02/oyendo-con-los-ojos-patricia-salas.pdf>
- Salas, Patricia (2005) Teoría lingüística aplicada al procesamiento auditivo en sordos implantados en http://www.bibliohuma.com.ar/home/index.php?option=com_content&view=article&id=8:cuader_no-no-16&catid=1:cuadernos-de-humanidades&Itemid=5
- Camilloni, Alicia. (2016) *El saber didáctico*. Biblioteca Fundamental de la Educación. Pensar y hacer la educación. Buenos Aires: Paidós.
- Rea-Dickins, P. & Germaine, K. () *Evaluation*. Oxford, Oxford University Press.

6. Recursos:

7. Metodología de enseñanza:

La presente propuesta se encuadra en una metodología constructivista (Williams:1999). Este abordaje metodológico entiende al alumno como el personaje principal y objeto de estudio. Sus experiencias personales resultan fundamentales a la hora de relacionarlas con el proceso de aprendizaje propio y la futura transmisión de conocimiento. El docente guía el aprendizaje de los futuros docentes - aunque entiende que algunos alumnos pueden haber comenzado a dictar clases - y está atento a las individualidades para poder generar situaciones áulicas significativas. En todo momento, se fomentará la reflexión y el pensamiento crítico para abordar la bibliografía propuesta. Los contenidos se abordan de modo espiralado, en tanto puedan montarse nuevos conocimientos sobre las bases de saberes previos. La formación disciplinar e intelectual se da en forma participativa y práctica, intentando mantener el dinamismo necesario para que el aprendizaje sea entretenido, más significativo y efectivo que con clases meramente conceptuales y expositivas. Las y los alumnos trabajarán de manera colaborativa en algunas instancias, y en forma individual, en otras promoviendo siempre una participación activa por parte de los futuros docentes. La utilización de material audiovisual sabe promover clases más dinámicas que apelan a comprometer a todo el conjunto de estudiantes y su interacción.

7.1 Modalidades u opciones pedagógicas

Aquí se definen y precisan las actividades y tiempos presenciales y virtuales. Además, detallar las acciones a desarrollar en el campus.

Si la actividad es virtual, se debe precisar si es sincrónica o asincrónica. Describir los recursos y plataformas que se utilizarán. Presentar los fundamentos de esas decisiones.

8. Evaluación y régimen de aprobación

Se presentan a continuación, aspectos del Régimen académico UNA HUR. Deben realizarse especificaciones según cada asignatura.

8.1 Modalidad de evaluación

En este ítem, consignar la/s modalidad/es de evaluación que se definen en la asignatura (criterios, momentos, formatos, instrumentos, herramientas).

8.2 Aprobación de la cursada

Para aprobar la cursada y obtener la condición de regular, el régimen académico establece que debe obtenerse una nota no inferior a cuatro (4) puntos. Todas las instancias evaluativas tendrán una instancia de recuperatorio. Podrán acceder a la administración de esta modalidad solo aquellos y aquellas estudiantes que hayan obtenido una nota inferior o igual a 6 (seis) puntos en el examen parcial.

Siempre que se realice una evaluación de carácter recuperatorio, la calificación que los/as estudiantes obtengan reemplazará la calificación obtenida en el examen que se ha recuperado y será la considerada definitiva a los efectos de la aprobación.

El alumno deberá poseer una asistencia igual o superior al 75% de las clases presenciales y participar de las actividades propuestas por la docente.

8.3 Acreditación de la materia

La materia puede aprobarse por promoción, evaluación integradora, examen final o libre.

Promoción directa: tal como lo establece el art°17 del [Régimen Académico](#), para acceder a esta modalidad, el/la estudiante deberá aprobar la cursada de la materia con una nota no inferior a siete (7) puntos, no obteniendo en ninguna de las instancias de evaluación parcial menos de seis (6) puntos, sean evaluaciones parciales o recuperatorios. El promedio estricto resultante deberá ser una nota igual o superior a siete (7) sin mediar ningún redondeo.

Evaluación integradora: tal como lo establece el art°18 del [Régimen Académico](#), podrán acceder a esta evaluación aquellos estudiantes que hayan aprobado la cursada con una nota de entre cuatro(4) y seis (6) puntos.

La evaluación integradora tendrá lugar por única vez en el primer llamado a exámenes finales posterior al término de la cursada. Deberá tener lugar en el mismo día y horario de la cursada y será administrado, preferentemente, por el/la docente a cargo de la comisión. Se aprobará tal instancia con una nota igual o superior a cuatro (4) puntos, significando la aprobación de la materia.

La nota obtenida se promedia con la nota de la cursada.

Examen final: Instancia destinada a quienes opten por no rendir la evaluación integradora o hayan regularizado la materia en cuatrimestres anteriores. Se evalúa la totalidad de los contenidos del programa de la materia y se aprueba con una calificación igual o superior a cuatro (4) puntos. Esta nota no se promedia con la cursada.